

三十四、提案人：劉陳昭玲

案 由：建請成立澎湖縣婦女福利促進委員會，並早日草擬「澎湖縣婦女福利權益保障自治條例」，以落實婦女政策由。

三十五、提案人：劉陳昭玲

案 由：請縣府重新檢討組織編制，成立「海洋局」以專責兩岸事務、漁政管理、漁業輔導案。

三十六、提案人：劉陳昭玲

案 由：為本縣公教人員權益，請縣府克服服務財困境，有關公教人員住宅輔建暨福利互助結算完成後，能區分三年編列公務預算支應案。

三十七、提案人：劉陳昭玲

案 由：請徹底落實動物保護與預算執行，並早日完成流浪犬公辦民營，減少政府財務負擔案。

三十八、提案人：許月里

案 由：建請 鈞府轉請交通部公路總局，配合週邊地景與社區風貌，就外垵社區聯外橋樑橋墩側面，進行彩繪或植栽造景景觀美化，以利公路建設與週邊聚落整體協調案。

三十九、提案人：許月里

案 由：建請縣府函轉交通部公路總局或交通部觀光局澎湖國家風景區管理處協助辦理西嶼外垵截彎取直聯外公路橋樑之景觀燈光，以促進該橋能像西嶼跨海大橋變成夜間地標，增加地方特色案。

丁、臨時動議

一、動議人：呂啓宗

案 由：請縣衛生局建請衛生署，對流感疫苗之供應，應優先考量離島醫療設施之不足，先供應離島居民施打，以維縣民健康案。



後寮村民拉白布條抗議軍方在地下水庫水源區構工

本會 議員邀請縣長及縣府一級主管前往現地勘查



軍方有意在白沙煙墩山赤崁地下水庫旁設置軍事訓練靶場，由於壕溝構工佔用民地及污染水源的疑慮，引發村民的反彈；方榮一議員十一月十九日利用個人縣政總質詢的時間，邀請縣長及縣府所有一級主管，在魏長源議員的陪同下，前往靶場及水源地現地勘查，以瞭解實況。現場同時有後寮村民高舉白布條，抗議軍方「鴨霸」的作風且危及水源和生命財產安全。

方榮一和魏長源兩位議員多次在議會反映軍方有意在煙墩山赤崁地下水庫旁水源區設置戰軍靶場，從事軍事射擊訓練，由於極有可能對於民生飲用水造成污染，希望縣府與軍方協調，尋找替代方案。

軍

方有意在白沙煙墩山赤崁地下水庫旁設置軍事訓練靶場，由於壕溝構工佔用民地及污染水源

之後在軍方與村民的協調會中，軍方允諾在未取得村民的同意前，不會採取進一步動作，但事後卻又展開靶溝的挖掘，且在未經地主的同意下，開挖的靶溝已強佔了民地，此事經地政單位鑑界之後，已獲得證明。

村民表示，軍方曾答應興建一條後寮飛彈部隊對外的聯外道路，但八年下來沒有任何動作；這一次說明會時也承諾會尊重村民意見，但言猶在耳，卻又背著村民開挖靶溝，因此他們已經不再信任軍方。

除了構工佔用民地之外，主要是軍事訓練可能會污染到赤崁地下水庫





的水源，而該水源主要供應馬公和白沙地區的民生飲用水，對縣民的健康直接受到波及。

自來水公司澎湖營業處柯主任表示，赤崁地下水庫在距地表軍事訓練下方約二米處，水源會不會因軍事訓練戰車輾過或火藥硫磺下滲，而受到影響？他不願評估。但他指出，水庫附近原應劃定為水源保護區，但因涉

及眾多民地，因此目前尚未劃定公告，而軍方也因身為靶場訓練地的管理人，所以才會在當地進行軍事構工訓練，而不必事先經過其他單位的同意。

由於村民疑慮甚深，且又波及民生飲用水的安全；縣長賴峰偉表示，他將立即邀請軍方及自來水公司開會協調此事。





因應澎技升格擴校 縣府有意徵地 地主擔心權益受損 向本會提出陳情

為因應澎湖技術學院升格大學擴校，縣府有意徵收附近民地，地主擔心徵收土地係以公告地價為基準，將造成權益重大損失，向本會提出陳情。十一月十三日由第三審查委員會召集人張貴洲議員主持，歐陽洲議員指出，縣府是有計畫地侵吞人民的財產，依照過去慣例徵收民地是以公告地價加四成來徵收，但技術學院附近民地的公告地價從八十九年的每平方公尺八百五十元降至今年的六百元，以公告地價而非以市價為徵收標準已造成民衆鉅大的損失，縣府竟還準備徵收附近土地，並逐年調降公告地價，但若是標售縣有土地，則會計畫性地逐年調升公告地價，此種「賤買貴賣」的心態十分要不得，完全無視人民的權益，遇到機會還要敲一筆竹槓。

由於兩位陳情人高明堂、鄭清休



極力反對土地被徵收，主席張貴洲議員做出結論：（一）針對技術學院



升格為大學一事，希望縣府朝另覓第二校地的方向規劃，儘量不要徵收附近民地；（二）縣府若要徵收土地，應提請澎湖縣地價評議委員會以專案方式，重新對技術學院附近地價進行檢討評估，使其公告地價儘量接近市價，俾減少民衆權益損失。



農變甲建地住宅開放營業 仲介業者向本會請願盼解套



仲介業者葉俞麟向本會請願，建請縣府開放相關規定，使農變甲建地路旁住宅可開放營業，為官司解套，同時可協助不少面臨該情形的民衆增加生計。

石泉國小附近某一排新建住宅即屬農變甲建地，其中一戶屋主開設商號並向縣府提出營業執照申請，但縣府竟一時不察，不但通過審查還發給營業執照。該排其餘新屋由某家房屋仲介公司代理售屋，該公司即以可做店面做為行銷重點，一位民衆也因此向仲介業購買一戶，雙方在完成買賣手續交屋後，買者依計畫準備營業，並向縣政府提出營業執照申請，但縣府承辦單位已發現一張執照為錯發，依規定該排住屋不得申請為店面之用，因此不同意發給營業執照。

該購屋者對此感到不滿，認為被

房屋仲介公司騙了，因此向法院提出告訴，指控業者廣告不實。

請願的仲介業者表示，引起糾紛的新建住宅面臨本縣三號線主要交通要道，鄰近設有統一超商、各行各業商號，為馬公市郊另一典型商圈。但由於「澎湖縣非都市土地一般農業區農牧用地或養殖用地興建住宅計畫暨變更編定審查作業要點」規定，容許使用項目僅限「鄉村住宅使用」，不僅與地方實際商情不符，且不無阻礙後續有意經營小型商號的投入，以致長年來店面閒置，屢無派上用場之憾，希望縣府修訂不合時地的僵硬行政法令，以符合民衆的高度期待。

請願案件由第一審查委員會召集人顏重慶議員主持，在經業管單位說明及瞭解尚有不少民衆亦面臨相同問題後，最後做成結論：請縣府儘速於三個月內修訂「澎湖縣非都市土地一般農業區農牧用地或養殖用地興建住宅計畫暨變更編定審查作業要點」增列供民宿及零售設施使用，以活絡地方經濟。





縣府土地徵收公告價碼太低 地主權益受損 向本會陳情盼落實協議價購 以符公平正義

縣民洪疇雲向本會陳情表示，其位於馬公市民族路公車保養廠對面地號1876之1土地被逕為分割成道路用地，十三年來仍維持現狀照繳地價稅，且於八十四年二月間向國有財產局以每平方公尺26、770元市價承購1879之2畸零地合併，而今縣府為開發所屬機九用地聯外八米道路，竟藉以協調價購，將同樣鄰界的1876之4私有地，僅以公告地價加四成為限徵收，即每平方公尺13、440元徵收，價差近半，使其損失不貲，如此依法高價賣出、低價買進之標準為何？盼縣府考量事實狀況，將1876之4私有地能比照市價評估協議價購或「以地易地、調整地形」，以符公平正義。

案經本會十一月十三日召開審查

小組會議，由主持人第三審查委員會召集人張貴洲議員作成結論：（一）請縣府依土地徵收條例第三十條之規定做適當考量，以一般正常交易價格辦理土地徵收，並依法補償陳情人。（二）土地買賣若不能協議價購或以地易地，縣府若以公告現值一點四倍價格徵收，為顧及陳情人權益，建議陳情人也能以該徵收價格標準來承購縣府土地，以符公平正義。（三）若縣府目前不徵收該私有地，爾後應比照市價進行評估協議價購，以維陳情人之權益。（四）若陳情人同意土地由縣府徵收或協議價購時，究應採用何種方式，則由陳情人自己決定，使仍有協議之空間。



懷念前議長陳西南先生

第10屆議長領軍「議壇十小」傳為佳話

一生貢獻鄉里成功帶動吉貝觀光 驟然過世本會與鄉親同哀



陳西南

，白沙鄉吉貝村人，民國三十五年九月二十日生，九十二年十一月十九日逝世。省立高雄高級水

產職校畢業。其尊翁以造船為業，後遷居馬公，創辦義和造船廠，在困難中經營有成。陳氏退役返鄉，即在造船廠擔任經理，與漁民常相往來，深知漁民困頓、待解決與需照顧之處，因此在至親好友支持與鼓勵下，出馬參選第九屆議員，由於平日廣結善緣，人脈豐沛，得以高票當選，進而蟬聯第十屆議員，第十屆議員選舉甫揭曉之際，展現當仁不讓之精神，與鄭永發議員聯手角逐議長、副議長寶座，雙雙獲得當選。

陳前議長任職期間再三強調，澎湖縣物質缺乏、財政拮据、經濟發展緩慢，當務之急，唯有團結旅外同鄉投資本縣觀光事業，方能帶動地方繁榮，因此身體力行，投下鉅資建設吉貝海上樂園，推廣介紹澎湖沙灘之美。多年來在其努力經營下，吉貝海上樂園已成為澎湖北海旅遊的重要景點，為觀光客來澎必到之嬉水遊覽勝

地，不僅促進其家鄉吉貝之發展，對澎湖之觀光事業亦貢獻良多。

曾先後擔任澎湖縣議會第九屆縣議員、第十屆縣議會議長的陳西南，在八年的縣議員任期中，由他領軍而結盟的「議壇十小」，開創了府會和諧的新氣氛，也讓地方的施政建設在穩健中發展；在短短的八年民代過程中，至今仍是回味無窮，也是地方政壇和民衆茶餘飯後談論的話題。

卸下議長一職之後，陳西南淡出政壇，當時正值澎湖大力推動觀光事業發展之際，陳西南深具前瞻性眼光，當機立斷，棄政從商，全心全力投入經營白沙「吉貝海上樂園」，短短數年間，成為澎湖至今最負盛名的觀光景點之一，舉凡每一位到澎湖的中外遊客，只要到澎湖旅遊度假時，必會駕臨的旅程景點之一，除了贏得良好口碑外，也開創了個人繼政壇之後的另一項事業的高峰。

不過，陳西南曾以一位政壇的過來人指出，現在的議員在政府精簡層級之後，地方議會有如小國會般，在地方政壇的角色，具有舉足輕重的影響力，加上現在的選舉比以往的競爭激烈，因此，往往在粥少僧多的情況下，當選更不容易；而能躋身為地方議壇的一份子，自是一種肯定與責任的付託，誠應珍惜這份得來不易為民





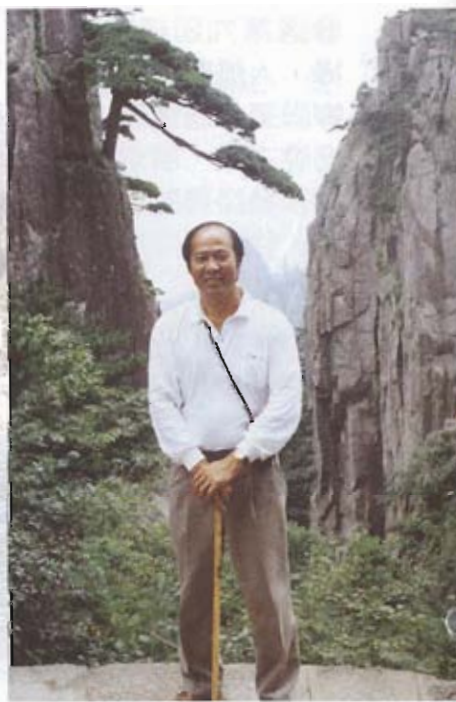
喉舌的機會，並積極扮演著一位為民服務和監督政府施政的角色。當然，選民最為期待的是，要促進地方的繁榮進步發展，府會和諧氣勢的營造是最重要的一環，才能創造雙贏的機會，這才是地方之幸、全民之福。

將畢生心力奉獻給故鄉吉貝，對白沙觀光有重大貢獻的澎湖縣第十屆議長陳西南，於九十二年十一月十九日下午四時十五分因肝癌病逝於高雄長庚醫院，並於十一月二十九日星期六中午十一時三十分假國軍高雄總醫院萬安懷恩禮堂舉行公祭告別儀式。由於陳前議長開發經營吉貝海上樂園二十餘年，為離島的吉貝聚落促進一片繁榮景象，他病逝的消息傳開後，許多民衆均感到十分難過與不捨。

被譽為吉貝觀光之父的陳西南，曾擔任一屆縣議員，於三十五歲那年當選為全台灣最年輕的澎湖縣議會議長，為離島地區爭取不少大型建設。據吉貝村長謝永乾指出，陳前議長是一個相當豪爽講義氣的漢子，三十出頭就當選澎湖縣議員，從此即和政治結下不解之緣，並將人生最精華的二十年歲月都投資在觀光事業上，雖為離島吉貝故鄉帶進不少財富，但也因快速的發跡引起少數鄉親反感。謝村長又指出，陳西南以相當精明的頭腦大膽的投資吉貝海上樂園，用盡一生的光與熱為故鄉奉獻，使得吉貝島成為本縣的旅遊重鎮，但也因其俠客個性好杯中物，導致十多年前即病魔纏身，歷十多年和肝病搏鬥，終於在日前病情嚴重而病逝高雄長庚醫院，年紀僅五十八歲。

謝永乾村長相當感傷表示，陳西南卸任議長後，才興起開發建設吉貝海上樂園的念頭，二十年間若沒有他的投資理念，離島地區的觀光相信也不會有目前的風光景象，因此在他肝病復發住進長庚醫院期間，吉貝村為感念陳對故鄉的貢獻，也有近二百多人前往高雄探視關懷，而旅台鄉親獲悉陳住院消息，也出動四百多位鄉親前往探望關心，甚至有許多熟識陳的朋友傷心掉下眼淚來。

由於陳西南一生對故鄉無怨無悔的付出，因此病逝的消息傳回，引起澎湖民衆與吉貝村民的惋惜，也使得由他經營二十餘年的海上樂園再度激起大家的關注與懷念。陳西南前議長公祭儀式於十一月二十九日星期六中午十一時三十分許假國軍高雄總醫院萬安懷恩禮堂舉行，有數百鄉親（含旅台鄉親）前往祭拜，本會亦由議長劉陳昭玲率全體議職員一行前往悼唁，以感念陳對於故鄉的貢獻。



澎湖地區觀光 VS. 氣候

文／林麗卿

圖／文 泉



澎湖極力推

展觀光旅

遊，並非自

我陶醉式地盲目規

劃，乃源於許多外籍人士均

盛讚不已的反應，因此鄉人絕對沒有

妄自菲薄的權利，只有積極奮起改善

缺點展現優點的全力打拼。

其實，澎湖夏日日頭赤炎炎，

冬季季風又挾帶鹹水煙，不斷考驗著

遊客見聞澎湖自然美景的興趣。

近年來，公部門為了提昇觀光

旅遊品質，消除了許多阻礙觀光發展的

屏障，增添無數綠美化的建設，著

實將地方改善得別有新意，加上近年來縣府各局室策辦的觀光活動，將歌舞和運動融入景觀造化吸引遊客體驗，漸漸也別具發展風格。

可是，澎湖最美的，不是頂著

夏日陽、冬日風去發現，那樣使遊客

不能舒適暢快的感覺，也許在九十二年「澎湖海上花火季」被引導出一些

意象，因為夏日最吸引人的應該是接近日落時分的海邊，所有沉醉在海泳

的人們，藉著海水的微溫洗滌所有的

不悅和一天的疲憊，讓心靈與落日的

夕彩一起光輝燦爛，最高層次的平和

和靜謐，使人終於領略身為一個現代

人因為遊憩找到最大幸福。於是，煙

火照亮了每一個夜晚，好像照亮了每

一個人的心靈，所有的紛爭、悲苦、

不如意可以暫時拋開，大家在澎湖這

個浪漫的海島上，品嚐一點點小酒、

聆聽一點點音樂，人生也就因為這樣

的沉醉，發現那潛藏在心裡的一點點

感動。

所以，澎湖可以醞釀一種觀光

發展趨勢，那就是夏日星空下的自然



▲澎湖開拓館揭牌，由地方耆宿、中央與地方主管共同拉下紅布，以示隆重。





探訪，以及冬日博物館知性之旅。

其實，民間相關企業應該是有其職業敏感度，於是近年已陸續推出夜釣小管、夜照章魚的特色遊程，而喜愛海釣磯釣的釣客，就更加有機會領略澎湖夜晚的海水極靜之美了。

冬日博物館知性之旅，也在澎湖縣觀光研究發展協會的策動下，今年九月開跑。遊程串聯起甫於今年開幕的澎湖開拓館、澎湖遊客服務中心、澎湖水族館、海洋資源館、二呆紀念館、雅輪文石陳列館、朱盛文物紀念館、澎湖希望天地、小門地質博物館、莊家莊民俗館、綠蠵龜觀光保育中心等，並以特惠價及贈獎方式強力主打，希望以知性啓發遊客來澎旅遊的興趣。

對於澎湖浪漫夏夜之旅，我們深信適合十五歲以上的各年齡層，因此其推廣將強化海島浪漫意象而直接有助於地方觀光收入。而冬季澎湖博物館知性之旅的參與對象將明顯地較為狹隘。我們不妨思考一種將兩者結合而可以一年四季皆可推廣的遊程模式，以有效的投入換取經濟的操作。

我們知道，澎湖漁產直銷中心將於明年春季隆重開幕，其內部規劃若經過審慎評估，預期將充分展現澎湖漁產特色，帶給旅遊人士豐富的購物集散和樂趣。周邊的漁人碼頭也極具海島浪漫風情，今（九十二）年七

至九月間有一、二位（吳琇鈴小姐、蔡元在先生）街頭藝人在這裡展演，頗獲附近居民及路過遊客極佳的好評。其實，縣府觀光局於去（九十一）年在中華航空公司的贊助下，建議於漁人碼頭辦理「bubble海鮮節」，正有這樣的意味，希望在離市中心不遠的這個小碼頭可以營造一個類似小型特色夜市的據點，其立意絕對正確，只是在攤位的選擇上出現規劃的盲點。如果，澎湖漁產直銷中心只有漁獲特產可以進駐，那這個區塊的發展將只限於船型的水泥建築物，而非整



▲ 漁人碼頭是近年完工，為能改善水岸意象之場所，提供親水環境，可惜尚未導入經營管理。

個漁人碼頭區。

如果，要擴大整個漁人碼頭區為小型特色夜市的據點，邀請街頭藝人延著木棧道擺置展演，可能是最原始的構想，但是卻絕非最理想和最長久的思考。我站在漁人碼頭向前望，經過美化的圓型儲油槽赫然林立在眼前，昏黃的投射燈營造的是浪漫的思

緒，來自鄉民的構思，感覺可以增加港灣內船體上的遊憩活動，譬如：小舢舨上男女對飲咖啡、搖櫓者或另一船家彈著吉他、唱著情歌，這樣的感覺將直接媲美義大利的遊河船，當然船家也可以播放輕音樂，讓氛圍更形悠遊自在。其實，配合這一部分，民福路可直接發展成步道區，讓咖啡車、雜貨花車、茶飲車進駐，使整個漁人碼頭顯現出海島漁港休憩的美感。問題是夏日這樣做的同時，遮蔭的植栽可能非常需要。而到了冬天，到底還可不可以這樣做，恐怕要更切題的設計規劃。原來，儲油槽下有一些廢棄的曬魚場，如果免費提供給雕塑工作者作為長期展演的場所似乎非

常理想，相信假以時日，可以成為漁人碼頭區另一特色景點。或許，雕塑工作者並不作如是想，所以這些有點有礙觀瞻的廢棄曬魚場已經拆除，我們對於漁人碼頭區冬遊方式恐怕要另向思考。

最重要的是，澎湖如果有一座大樓圍繞的廣場，冬天可以不是那麼冷，甚至冬陽照射下，還特別有一點溫暖的感覺，義大利的康波廣場即是一座依著地形緩降的建築體，遊客在宛如貝殼般的扇形廣場或坐或躺，曬著冬陽渡過悠閒的時光。澎湖人沒有一座真正有地方特色的廣場，一直是城市人心無法交流的死角，夏天如此，冬天更形嚴重。



▲ 天后宮是澎湖文化的寶藏，觀光資源豐富，可以再加強行銷。



▲ 跨海大橋路跑在冬季舉辦，挑戰風力也挑戰體力，可以長期多方向推廣。

事實上，廣場除了是人潮聚集、發展傳統市場和特色精品街之外，最重要是匯集人氣、思想交流、遊客駐足的多功能的公共設施。在澎湖，廣場的意義可能更勝一籌，因為冬天東北季風強烈，任何形式的戶外活動都非常困難，廣場將或多或少減少這方面發展的艱困。畢竟，廣場如果真的可以匯集人氣，什麼樣的可能不會發生？！

澎湖在探尋觀光發展之路，因著冬季東北季風，時常付出與收穫不得平衡，直到近年引入風帆船國際賽事，發現澎湖的海域簡直是得天獨厚的駕風帆天堂，來自歐美各國選手對於澎湖濤天的風浪既愛又恨，巴不得

自己有天大的本領可以無懼無畏地戰勝這可怕又可愛的「對手」。

除了風帆，公部門預備2004年擴大辦理馬拉松競賽，以「誰敢來挑戰澎湖風」為訴求，要頂級的馬拉松選手躍躍欲試。其實，澎湖的東北季風真的是長跑選手的最大挑戰，相信澎湖人可以自豪的歡迎所有追求健康的現代人一起來迎向澎湖風，跑向活力充沛的明天。

澎湖的氣候，絕對不是地區觀光發展的優勢，但是澎湖人必須拿出祖傳的傻勁，努力營造出最適合在地風味的遊憩模式，打破「夏日陽、冬日風」的迷思，創造出專屬澎湖感覺的迎賓曲。

一帆風順 議長祝福羅神父

私立惠民啓智中心主任羅建屏神父將榮調台南市永康市教會，九月四日上午向議長劉陳昭玲辭行；議長對於羅神父八年來為澎湖鄉親的犧牲奉獻付出，表示感謝與難忘，並感傷澎湖又少了一位為鄉親奉獻的有心人。劉陳議長特贈送羅神父一幀風帆紀念掛牌，願羅神父一帆風順並且不要忘了澎湖這個充滿濃郁人情味的美麗海島。



白沙後寮威靈宮民俗廟會活動 府會龍頭各界首長參加吃瓜賽

為活絡農村的經濟，讓地區特有產業瓜果業能永續發展，九月五日縣農會特配合白沙後寮威靈宮辦理為期六十餘天的民俗廟會活動。

舉辦「澎湖特有瓜果促銷展售」的瓜果季系列活動來加強行銷當地盛產的瓜果，並辦理趣味的「大胃王吃瓜」和「搶瓜」比賽，除吸引全縣民眾前往品嚐並參加外，縣長賴峰偉、本會議長劉陳昭玲、農會總幹事陳一正、議員方榮一暨多位地方人士亦率先前往參加吃瓜比賽，場面充滿歡樂的笑聲。





府會龍頭揭幕

縣運動起來



本縣第四十七屆全縣運動大會，九月九日上午八時三十分在縣立體育場隆重揭幕，由賴峰偉縣長及劉陳昭玲議長共同主持開幕典禮，與賽機關（鄉市）及學校的隊伍，精神抖擻的通過司令台，並接受賴縣長與劉陳議長的致敬。

桃園縣議會

拜會劉陳議長



桃園縣議會議長曾忠義率十六位議員暨眷屬，九月二十五日抵澎進行為期三天的自強活動旅遊並蒞會拜訪，受到議長劉陳昭玲、副議長張再扶及多位議員的熱情接待。

曾議長除對劉陳議長主持議政、用心服務地方表示肯定外，並讚賞澎湖的自然風光，更喜愛澎湖的海鮮美味；劉陳議長特致贈來訪貴賓石雕海豚，對於桃園縣議會有心協助澎湖的觀光發展並拿出具體行動，則表示由衷的感謝。

慶祝教師節 議長表揚特殊、資深優良教師



澎湖縣九十二年教師節慶祝大會九月二十八日於縣立體育館

舉行，劉陳昭玲議長出席參加並致詞表示，教師們天天為了教育下一代而無怨無悔地奉獻、犧牲，自己的青春

就耗盡在教育崗位上，這種有教無類、育化英才的情操應當得到全民的推崇、肯定，她對全縣教師們表達最崇高的敬意。

劉陳議長同時並頒獎表揚資深及特殊優良教師，資深優良教師獲頒「弘文明德」金質紀念牌一面；特殊優良教師獲頒「陶鑄群英」金質獎牌一面。

朝陽里重陽敬老餐會 劉陳議長向老人致意



馬公市朝陽里九月二十九日晚在千禧公園前道路上舉辦九十二年重陽

敬老餐會，席開六十五桌，場面相當的熱鬧！

朝陽里是馬公市第一大里，全境六十五歲以上的銀髮族就超過了五百人，議長劉陳昭玲、議員蘇文佐、市長王乾發、湖西鄉長洪福至、國民黨

主委鄭國樹、民進黨執行長蘇文章及林炳坤立委助理等人都來到會場向老人們獻上最崇高的敬意，同時，劉陳議長十月三日亦參加了石泉里的重陽敬老餐會活動。並祝他們個個都能「吃百二」－長壽松柏。





劉陳昭玲贈李源芳海豚石雕

即將奉調返台的署立澎湖醫院院長李源芳，十月一日向議長劉陳昭玲辭行。劉陳議長肯定李院長在澎湖近三年的服務期間內，對澎湖地區醫療的貢獻和為鄉親服務的精神，特別致贈李院長海豚石雕一座做為紀念，也希望李院長不要忘了這一塊他曾用心愛護過的土地。

劉陳議長表示，她最難忘李院長在今年入夏時帶領全院醫護人員，共同扛起防治澎湖SARS疫情的重任，期間院內多位醫護人員遭到感染，甚至

引發部份人的誤解，但李院長仍站在第一線防疫，所有的委曲都往肚裡吞，她會永遠感念李源芳院長為澎湖鄉親所做出的貢獻，現在李院長能以他專業技術，前往台灣為更多的人服務，她祝福李院長一帆風順。



烈嶼鄉長 林金量 拜會 劉陳議長

與本縣白沙鄉結姊妹盟三十年的小金門烈嶼鄉鄉長林金量、鄉代會主席林長耕等一行人，十月二十五日在白沙鄉長宋國進、代表會主席魏黃碧環的陪同下蒞會拜訪，受到議長劉陳昭玲熱情的接待。

由於同屬離島縣份，劉陳議長對於林鄉長等一行到訪特別感到親切，她強調，澎湖、金門兩縣同屬離島生命共同體，建設發展不易，希望兩縣能夠互相砥礪、打氣，共為離島居民而奮鬥，也誠摯祝福烈嶼鄉鄉政年年進步、經濟發展。

林鄉長也讚許劉陳議長主持議政

的用心，使澎湖縣建設推動在議會的監督下，縣政觀光發展逐年進步，讓來到澎湖的遊客感受到澎湖的改變、耳目一新；同時也不忘推介烈嶼鄉的高粱、花生、芋頭等特產，並致贈劉陳議長，希望雙方情誼有如高粱越陳越香。



國慶晚會熱鬧繽紛放煙火

逾千鄉親同樂 劉陳議長並應邀表揚好人好事代表



澎湖各界為慶祝中華民國九十二年國慶日，十月九日晚假縣府廣場舉辦一連串熱鬧繽紛的國慶晚會活動，包括閃亮星空的煙火綻放，期許未來國運更昌隆，由各學校單位設計精彩遊藝表演，以及表揚本縣九十二年度好人好事代表等，全縣鄉親逾千人扶老攜幼前往縣府廣場同樂，呈現熱鬧景象。

縣長賴峰偉、副縣長鄭長芳、議長劉陳昭玲、馬公市長王乾發、國民黨縣黨部副主委葉德馨、執行長陳順照、榮服處處長林安溶等貴賓均應邀

出席，並邀請議長同時為本縣好人好事代表運動協會召集人劉陳昭玲主委表揚本縣九十二年度好人好事代表，今年共有五位好人好事代表，分別為：陳黃淑媛、葉佳宜、呂東恆、許啓庭、陳怡德。

劉陳昭玲議長除恭賀五位好人好事代表，並感謝他們在地方上默默為澎湖這塊土地的付出，她同時勉勵地方政府多為澎湖鄉親拼經濟，更希望議會連日來不斷反映民情及向中央爭取各項建設的需求，能使澎湖獲得更多的重視。



消防局新建辦公廳舍落成啓用 議長等各界貴賓親臨共襄盛舉



澎湖縣消防局暨馬公分隊新建辦公廳舍十一月十八日落成啓用，典禮由內政部消防署副署長柯欽郎及縣長賴峰偉、議長劉陳昭玲、立委林炳坤共同主持，消防局特邀請澎湖第一位消防小隊長百歲人瑞洪築親臨共襄盛舉，典禮中同時安排大專青少年樂隊及舞獅呈現吉祥喜氣的演出，明圓幼稚園小朋友活力十足節奏整齊的太鼓節目，以及消防局救助隊員菁英展現體能及重要任務的滯空下降等各項救災演練的精彩演出，博得現場熱烈掌聲。

該消防大樓由消防署補助新台幣

九千四百多萬元經費順利興建完成，對本縣消防救災軟硬體設施及消防人員生活、工作環境的改善有莫大助益，進而提昇救災功能及為民服務品質，使縣民的生命財產獲得更完善的保障。



議長轉頒本會資深員工服務獎章



本會九十二年十月二十七日召開第二次業務會報，全體員工均參加與會，由議長劉陳昭玲親自主持，會中除由各組室報告業務推動情形外，並表彰服務年資滿三十年：雇員呂瑪麗、滿二十年：秘書許清明、雇員邵

健興等三人，劉陳議長特轉頒行政院核發之服務獎章，感謝他們對議會的貢獻與付出，同時也勉勵同仁再接再勵、堅守崗位，做好己身分內工作，為公務人員表率。



特殊教育資源中心綜合館剪綵啓用 劉陳議長：教育是公平的，天生我才必有用



劉陳昭玲、立委夫人張端美及本縣身心障礙者協會理事長盧建縣等連袂出席了該館的啓用剪綵儀

縣府為促使本縣整體特殊教育環境的整合與推展，特別向教育部爭取三千六百餘萬元經費，於馬公國小園區的學生活動中心旁，闢建一座新穎的澎湖縣特殊教育資源中心綜合館。

十月二十六日縣長賴峰偉、議長

式，劉陳議長表示，教育是公平的，天生我才必有用，若能有適當的復健與教育輔導，身心障礙的學子，也都能成為社會上有用的人才；大家對馬公國小校長洪金枝能協助縣府教育局完成這一座綜合大樓，表示肯定與嘉許。



八月來澎舉行海祭定基暨供天祈雨法會 議長頒感謝狀給收圓廣懿宮

設籍於彰化縣二林鎮萬合里的收圓廣懿宮負責人張庭禎濟公律師暨該宮師兄師姐等一行於十一月七日拜會本會議長劉陳昭玲，同時對澎湖目前的久旱不雨，再次表示關心，劉陳昭玲議長希望中央政府正視澎湖缺水問題，早日落實台水澎運措施。

對收圓廣懿宮張庭禎濟公律師關心澎湖旱象，今年八月十五日率該宮師兄師姐專程抵澎一連三天，分別在觀音亭帆船廣場、山水里上帝廟及赤

崁龍德宮舉行海祭定基暨供天祈雨法會活動，法會成功圓滿之後，於八月十九日使澎湖終獲降

甘霖，解除一時旱象。劉陳昭玲議長感謝其慈悲心懷與善行義舉，特別頒贈感謝狀，以表彰其功德並申謝忱；張庭禎濟公律師也表示，若有需要願為澎湖再盡一份心力。



吳啓德奉調花蓮 劉陳議長致贈石雕



甫於今年二月接任澎湖海巡隊隊長吳啓德奉調花蓮縣，其

缺由原花蓮海巡隊隊長于哲鑫接任，吳隊長十一月二十六日特向議長劉陳昭玲辭行。

議長劉陳昭玲與本縣海巡志工隊隊長蘇文佐議員，對於吳啓德隊長雖然只在澎任職九個多月，但期間查緝海上非法、海上救難等為民服務作

為，表示印象深刻與肯定，劉陳議長並致贈石雕特產作為紀念。

吳啓德任職九個多月內，計查獲各項走私案件十一件，私貨價值一千四百萬元，更配合縣府護漁政策，取締大陸漁船越區捕魚處分沒入漁具、漁獲計五十二船次，並驅離大陸漁船七百八十一船次，及執行海難救助案件四十七件一〇一人，其中尤以查獲載運大陸偷渡女子落海死亡案件的四名主嫌，以及在布袋外海查獲走私安非他命五十三公斤，並於本縣查獲首宗以宅急便運毒來澎販賣案件最為彰顯，受到上級的肯定與重視。

澎湖玄武岩

大自然瑰寶

圖·文 / 許耀彬



▲ 東北海小白沙嶼

澎湖縣玄武岩自然保留區最具特色的地質地形玄武岩柱狀節理和版狀裂理發達，獲文建會甄選列為準備登錄「世界遺產名錄」榜上的全國十二個潛力點之一。

澎湖群島由六十四個大小島嶼組成，距今一千六百萬年至八百萬年前，在歐亞大陸板塊邊緣，經海底火山噴發出熔岩，再經多次火山運動及風化侵蝕作用，形成了今日的澎湖玄武岩地貌，是全台灣唯一由火山熔岩的玄武岩組成的海島。

火山熔岩流在冷卻過程中，因壓縮產生張力，破裂後形成節理，或壓力推擠後，發生彎曲褶皺，或年歲風化、海蝕，變成了各式各樣不同風格的玄武岩造型。

玄武岩景觀，或垂直、或平行、或柱狀節理、或弧線排列，鬼斧神工；其中垂直柱狀節理以西嶼大菓

葉、桶盤島、西吉嶼、七美島最為壯觀；彎曲柱狀節理出現在小白沙嶼、員貝嶼、貓嶼；風化海蝕地形則以小門鯨魚洞最具代表性。

澎湖的火山地形不只在陸地上，海裡也有遺跡，學者即在馬公市西衛海邊發現一處約有一千四百萬年前之久，退潮時才露出來的火山口，火山口周遭圍繞著早年爆發時流出來的熔岩所形成的岩脈，相當壯觀。





天人菊在風島中搖曳
民主的果實在議會茁壯

澎湖冬景

北風呼嘯送走盛夏酷暑
菊島風聲浪湧此起彼落
風車迎風轉帆點競浪颯
澎湖冬之美蕭瑟添新意